

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : VOLIAM 20 SC

Código do produto : A16130M

Número de registo do produto : 2358

Identificador Único De Fórmula (UFI) : TAYW-M2TA-5N4P-4CN5

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Insecticida

Restrições de utilização recomendadas : uso profissional

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Syngenta Crop Protection - Soluções para a Agricultura, Lda

Avenida D. João II, Edifício Adamastor, Torre B, nº 9-I, 13º piso
1990-079 Lisboa
Portugal

Endereço de correio electrónico da pessoa responsável por SDS : Fichas.Deseguranca@syngenta.com

1.4 Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência : Serviço de Reposta de Emergência da Syngenta: +351 21 3524765 (24h) Centro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250 (24h)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático, Categoria 1 H400: Muito tóxico para os organismos aquáticos.

Perigo (crónico) de longo prazo para o H410: Muito tóxico para os organismos aquáticos

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

ambiente aquático, Categoria 1

com efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal : Atenção

Advertências de perigo : H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Declarações de Perigo Adicionais : Este produto destina-se exclusivamente ao uso profissional.

SP1 Não poluir a água com este produto ou com a sua embalagem.

SPe 3 Para protecção dos organismos aquáticos, respeitar uma zona não pulverizada em relação às águas de superfície (ver rótulo para mais informações)

SPe 8 Para protecção das abelhas e de outros insetos polinizadores, não aplicar este produto durante a floração das culturas.

SPoPT5: Impedir o acesso de trabalhadores e pessoas estranhas ao tratamento às zonas tratadas até à secagem do pulverizado.

Para mais informações relativas à gestão dos riscos ambientais e de manuseamento, consultar o rótulo.

Recomendações de prudência : P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P103 Ler o rótulo antes da utilização.

Prevenção:

P261 Evitar respirar as névoas.

P262 Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.

P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Resposta:

P391 Recolher o produto derramado.

Armazenagem:

P402 Armazenar em local seco.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

P410 + P403 Manter ao abrigo da luz solar. Armazenar em local bem ventilado.

Destruição:

P501 Eliminar o conteúdo/embalagem em local adequado à recolha de resíduos perigosos.

Etiquetagem suplementar

- EUH208 Contém mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.
- EUH401 Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização.
- EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
chlorantraniliprole	500008-45-7	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático): 10 Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático): 10	>= 10 - < 20

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão 1.0 Data de revisão: 03.06.2025 Número SDS: S00042365224 Data de última emissão: -
Data da primeira emissão: 03.06.2025

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona	55965-84-9 613-167-00-5 01-2120764691-48-xxxx	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático): 100 Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático): 100 limite de concentração específico Skin Corr. 1C; H314 >= 0,6 % Skin Irrit. 2; H315 0,06 - < 0,6 % Eye Irrit. 2; H319 0,06 - < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317 >= 0,0015 % Eye Dam. 1; H318 >= 0,6 % Estimativa da toxicidade aguda Toxicidade aguda por via oral: 64 mg/kg Toxicidade aguda por via inalatória (pó/névoa): 0,171 mg/l Toxicidade aguda por via cutânea: 92,4 mg/kg	>= 0,0002 - < 0,0015
---	---	--	----------------------

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Tenha consigo a embalagem, o rótulo ou esta ficha de dados de segurança quando utilizar o nº de emergência, contactar o Centro de Informação Antivenenos ou procurar assistência médica.
- Em caso de inalação : Levar a vítima para o ar fresco.
Se a respiração for irregular ou se parou, aplicar respiração artificial.
Manter o doente aquecido e em repouso.
Chamar imediatamente um médico ou contactar o centro anti-venenos.
- Em caso de contacto com a pele : Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Lavar imediatamente com muita água.
Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.
Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar imediatamente com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras durante 15 minutos pelo menos.
Retirar as lentes de contacto.
Uma opinião médica imediata é requerida.
- Em caso de ingestão : Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
NÃO provocar o vómito.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não-específico
Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : Não há nenhum antídoto específico disponível.
Tratar de acordo com os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

- Meios adequados de extinção : Meios de extinção - pequenos fogos
Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono.
Meios de extinção - grandes fogos
Espuma resistente ao álcool
ou
Pulverização de água
- Meios inadequados de extinção : Não usar um fluxo de água sólido, pois pode espalhar o fogo.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Perigos específicos para combate a incêndios : Como o produto contém componentes orgânicos combustíveis, o fogo produz fumo preto e denso que contém produtos de combustão perigosos (ver secção 10). A exposição aos produtos de decomposição pode ser prejudicial para a saúde.
- Produtos de combustão perigosos : Óxidos de carbono
Óxidos de azoto (NOx)
Compostos de bromo
Compostos de cloro

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Use vestuário de proteção completo e equipamento de respiração autónomo.
- Informações adicionais : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.
Refrescar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

- Precauções individuais : Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de proteção.

6.2 Precauções a nível ambiental

- Precauções a nível ambiental : Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Não descarregar nas águas superficiais ou no sistema de esgoto sanitário.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Métodos de limpeza : Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com a regulamentação local / nacional (ver secção 13).
Limpar meticulosamente as superfícies contaminadas.
Limpar com detergentes. Evitar solventes.
Conter e eliminar a água de lavagem contaminada.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de proteção.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Não são necessárias medidas especiais na proteção contra incêndios.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Não comer, beber ou fumar durante da utilização.
Para a proteção individual ver a secção 8.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Não são necessárias condições especiais de armazenamento. Manter os recipientes hermeticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Para uma utilização adequada e segura deste produto, por favor referir-se às condições de aprovação escritas na etiqueta de produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
chlorantraniliprole	500008-45-7	TWA	5 mg/m ³	Syngenta
		TWA	10 mg/m ³ (Poeira total)	Fornecedor
		TWA	5 mg/m ³ (Poeira respirável)	Fornecedor

Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Nome da substância	Utilização final	Vias de exposição	Possíveis danos para a saúde	Valor
propane-1,2-diol	Trabalhadores	Inalação	Longo prazo - efeitos sistémicos	168 mg/m ³
	Consumidores	Inalação	Longo prazo - efeitos locais	10 mg/m ³
	Consumidores	Inalação	Longo prazo - efeitos sistémicos	30 mg/m ³
	Trabalhadores	Inalação	Longo prazo - efeitos locais	10 mg/m ³
mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-	Trabalhadores	Inalação	Efeitos locais	0,02 mg/m ³

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão 1.0 Data de revisão: 03.06.2025 Número SDS: S00042365224 Data de última emissão: -
Data da primeira emissão: 03.06.2025

metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona				
	Consumidores	Inalação	Efeitos locais	0,02 mg/m ³
	Consumidores	Oral	Efeitos sistémicos	0,09 mg/kg bw/dia

Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Nome da substância	Compartimento Ambiental	Valor
mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona	Água doce	3,39 µg/l
	Água do mar	3,39 µg/l
	Estação de Patamento de esgoto	0,23 mg/l
	Sedimento de água doce	0,027 mg / kg de peso seco (d.w.)
	Sedimento marinho	0,027 mg / kg de peso seco (d.w.)
propane-1,2-diol	Solos	0,01 mg / kg de peso seco (d.w.)
	Água doce	260 mg/l
	Água do mar	26 mg/l
	Utilização/libertação intermitente	183 mg/l
	Estação de Patamento de esgoto	20000 mg/l
	Sedimento marinho	57,2 mg/kg
	Sedimento de água doce	572 mg/kg
	Solos	50 mg/kg

8.2 Controlo da exposição

Medidas de planeamento

A contenção e/ou segregação é a medida técnica mais fiável se a exposição não puder ser evitada.

A extensão destas medidas de protecção depende dos riscos decorrentes do uso.

Manter as concentrações do ar inferiores aos limites de exposição relevantes.

Sempre que necessário, procurar aconselhamento adicional no âmbito da higiene ocupacional.

Protecção individual

Protecção ocular/ facial : Não é necessário equipamento especial de protecção.
Protecção das mãos

Observações : Não é necessário equipamento especial de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Não é necessário equipamento especial de protecção.
A protecção do corpo deverá ser seleccionada de acordo com as exigências físicas da tarefa a realizar.

Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

Quando os operadores estejam na presença de concentrações acima do limite de exposição, devem utilizar equipamento respiratório certificado.

Medidas de protecção : O uso de medidas técnicas deve prevalecer sempre sobre o uso de equipamento de protecção individual.
Quando escolher equipamento de protecção individual,

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

procure aconselhamento profissional adequado.

Controlo da exposição ambiental

Água :

Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Não descarregar nas águas superficiais ou no sistema de esgoto sanitário.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	:	suspensão
Cor	:	branco
Odor	:	alcoólico
Limiar olfativo	:	Dados não disponíveis
Ponto de fusão/ponto de congelação	:	-6 °C
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	:	Dados não disponíveis
Inflamabilidade	:	Dados não disponíveis
Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior	:	Dados não disponíveis
Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	:	Dados não disponíveis
Ponto de inflamação	:	> 100 °C não inflamável
Temperatura de auto-ignição	:	Dados não disponíveis
Temperatura de decomposição	:	Dados não disponíveis
pH	:	5 - 9 Concentração: 1 L%
Viscosidade	:	
Viscosidade, dinâmico	:	400 - 800 mPa.s
Viscosidade, cinemático	:	Dados não disponíveis

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

Solubilidade(s)
Solubilidade noutros
dissolventes : Dados não disponíveis

Coeficiente de partição: n-
octanol/água : Dados não disponíveis

Pressão de vapor : Dados não disponíveis

Densidade : 1,09 g/cm³

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

Caraterísticas da partícula
Tamanho da partícula : Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Explosivos : Não explosivo

Propriedades comburentes : A substância ou a mistura não está classificada como oxidante.

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

Miscibilidade com a água : dispersível

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Nenhuma razoavelmente previsível.

10.2 Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Não se decompõe quando usado de acordo com as instruções.

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Nenhum conhecido.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Informações sobre vias de exposição prováveis : Ingestão
Inalação
Contacto com a pele
Contacto com os olhos

Toxicidade aguda

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg
Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 2 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: pó/névoa
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg

Componentes:

chlorantraniliprole:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg
Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 5,1 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: pó/névoa
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 64 mg/kg
Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana, macho e fêmea): 0,171 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: pó/névoa
Avaliação: Corrosivo para as vias respiratórias.

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): 92,4 mg/kg

Corrosão/irritação cutânea

Produto:

Espécie : Coelho
Resultado : Não provoca irritação da pele

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

Componentes:

chlorantraniliprole:

Espécie : Coelho
Resultado : Não provoca irritação da pele

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Espécie : Coelho
Resultado : Corrosivo após 1 a 4 horas de exposição

Lesões oculares graves/irritação ocular

Produto:

Espécie : Coelho
Resultado : Não irrita os olhos

Componentes:

chlorantraniliprole:

Espécie : Coelho
Resultado : Não irrita os olhos

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Espécie : Coelho
Resultado : Risco de lesões oculares graves.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Produto:

Tipo de Teste : Ensaio de gânglio linfático local (LLNA)
Espécie : Rato
Resultado : Não é um sensibilizador da pele.

Componentes:

chlorantraniliprole:

Espécie : Porquinho da Índia
Resultado : Não causa sensibilização da pele.

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Espécie : Porquinho da Índia
Resultado : O produto é um sensibilizador da pele, sub-categoria 1A.

Mutagenicidade em células germinativas

Componentes:

chlorantraniliprole:

Mutagenicidade em células : Os testes feitos sobre os animais não mostraram efeitos

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

germinativas- Avaliação mutagénicos.

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Mutagenicidade em células germinativas- Avaliação : Os testes feitos sobre os animais não mostraram efeitos mutagénicos.

Carcinogenicidade

Componentes:

chlorantraniliprole:

Carcinogenicidade - Avaliação : Nenhuma evidência de carcinogenicidade em estudos com animais.

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Carcinogenicidade - Avaliação : Nenhuma evidência de carcinogenicidade em estudos com animais.

Toxicidade reprodutiva

Componentes:

chlorantraniliprole:

Toxicidade reprodutiva - Avaliação : Nenhuma toxicidade para a reprodução

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Toxicidade reprodutiva - Avaliação : A suficiência de prova não suporta uma classificação de toxicidade reprodutiva, Nenhum efeito nem na ou por lactação

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Componentes:

chlorantraniliprole:

Avaliação : A substância ou mistura não está classificada como tóxico específico de órgãos-alvo, exposição única.

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Avaliação : A substância ou mistura não está classificada como tóxico específico de órgãos-alvo, exposição única.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Componentes:

chlorantraniliprole:

Avaliação : A substância ou mistura não está classificada como tóxico específico de órgãos-alvo, exposição repetida.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Avaliação : A substância ou mistura não está classificada como tóxico específico de órgãos-alvo, exposição repetida.

Toxicidade por aspiração

Componentes:

chlorantraniliprole:

Nenhuma classificação de toxicidade de aspiração

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Nenhuma classificação de toxicidade de aspiração

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Produto:

Toxicidade em peixes : CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): > 9,9 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): 0,035 mg/l
Duração da exposição: 48 h

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50r (Raphidocelis subcapitata (algas verdes de água doce)): > 20 mg/l
Duração da exposição: 72 h

Componentes:

chlorantraniliprole:

Toxicidade em peixes : CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): > 13,8 mg/l
Duração da exposição: 96 h

CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): > 15,1 mg/l
Duração da exposição: 96 h

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): 0,0116 mg/l
Duração da exposição: 48 h

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50r (Raphidocelis subcapitata (algas verdes de água doce)): > 2 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 10

Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica) : NOEC: 0,11 mg/l
Duração da exposição: 90 d
Espécie: Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : NOEC: 0,00447 mg/l
Duração da exposição: 21 d
Espécie: Daphnia magna

NOEC: 0,0025 mg/l
Duração da exposição: 28 d
Espécie: Chironomus riparius

Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático) : 10

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Toxicidade em peixes : CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 0,22 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia (Dáfnia)): 0,1 mg/l
Duração da exposição: 48 h

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50r (Raphidocelis subcapitata (algas verdes de água doce)): 0,048 mg/l
Duração da exposição: 72 h

NOEC (Raphidocelis subcapitata (algas verdes de água doce)): 0,0012 mg/l
Ponto final: Proporção de crescimento
Duração da exposição: 72 h

CE50r (Skeletonema costatum (diatomácea marinha)): 0,0052 mg/l
Duração da exposição: 48 h

NOEC (Skeletonema costatum (diatomácea marinha)): 0,00064 mg/l
Ponto final: Proporção de crescimento
Duração da exposição: 48 h

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 100

Toxicidade em peixes : NOEC: 0,098 mg/l

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

(Toxicidade crónica) Duração da exposição: 28 d
Espécie: Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : NOEC: 0,004 mg/l
Duração da exposição: 21 d
Espécie: Daphnia (Dáfnia)

Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático) : 100

12.2 Persistência e degradabilidade

Componentes:

chlorantraniliprole:

Biodegradabilidade : Resultado: Não rapidamente biodegradável.

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona:

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.

12.3 Potencial de bioacumulação

Componentes:

chlorantraniliprole:

Bioacumulação : Observações: Não se bioacumula.

Coefficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: 2,76 (20 °C)

12.4 Mobilidade no solo

Componentes:

chlorantraniliprole:

Distribuição por compartimentos ambientais : Observações: baixa mobilidade no solo

Estabilidade no solo : Tempo de dissipação: 530 d
Porcentagem de dissipação: 50 % (DT50)
Observações: Persistente no solo

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Componentes:

chlorantraniliprole:

Avaliação : A substância não é persistente, bioacumulável e tóxica (PBT).. A substância não é muito persistente e muito

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

bioacumulável (mPmB)".

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Dados não disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Não deitar os resíduos para o esgoto.
A reciclagem deverá ser preferida em relação à deposição ou incineração.
Se a reciclagem não for praticável, eliminar de acordo com a regulamentação local.

Embalagens contaminadas : As embalagens vazias devem ser entregues pelo utilizador final nos centros de receção e nas datas que lhe forem indicadas quando da aquisição do produto, uma vez cumpridos os procedimentos referidos no artigo 5º do Decreto-Lei nº 187/2006 de 19 de Setembro, com excepção das embalagens a que se refere a alínea b) do nº1 do mesmo artigo.
Os resíduos de excedentes devem ser encaminhados para valorização ou eliminação pelos seus detentores através do recurso a sistemas de gestão de resíduos perigosos devidamente licenciados.

Número de eliminação de resíduos : embalagens contaminadas
15 01 10, embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR : UN 3082
RID : UN 3082
IMDG : UN 3082

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

IATA : UN 3082

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR : MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A. (CHLORANTRANILIPROLE)

RID : MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A. (CHLORANTRANILIPROLE)

IMDG : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CHLORANTRANILIPROLE)

IATA : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (CHLORANTRANILIPROLE)

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

	Classe	Riscos subsidiários
ADR	: 9	
RID	: 9	
IMDG	: 9	
IATA	: 9	

14.4 Grupo de embalagem

ADR

Grupo de embalagem : III

Código de classificação : M6

Número de identificação de perigo : 90

Rótulos : 9

Código de restrição de utilização do túnel : (-)

Observações : Este produto pode ser sujeito a isenções quando embalado em embalagens unitárias ou combinadas contendo uma quantidade líquida por embalagem unitária ou interior de 5 L ou menos para líquidos, ou com uma massa líquida de 5 kg ou menos para sólidos.

RID

Grupo de embalagem : III

Código de classificação : M6

Número de identificação de perigo : 90

Rótulos : 9

Observações : Este produto pode ser sujeito a isenções quando embalado em embalagens unitárias ou combinadas contendo uma quantidade líquida por embalagem unitária ou interior de 5 L ou menos para líquidos, ou com uma massa líquida de 5 kg

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

ou menos para sólidos.

IMDG

Grupo de embalagem : III
Rótulos : 9
EmS Código : F-A, S-F
Observações : Este produto pode ser sujeito a isenções quando embalado em embalagens unitárias ou combinadas contendo uma quantidade líquida por embalagem unitária ou interior de 5 L ou menos para líquidos, ou com uma massa líquida de 5 kg ou menos para sólidos.

IATA (Navio de carga)

Instruções de embalagem (aeronave de carga) : 964
Instrução de embalagem (LQ) : Y964
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Miscellaneous
Observações : Este produto pode ser sujeito a isenções quando embalado em embalagens unitárias ou combinadas contendo uma quantidade líquida por embalagem unitária ou interior de 5 L ou menos para líquidos, ou com uma massa líquida de 5 kg ou menos para sólidos.

IATA (Passageiro)

Instruções de embalagem (aeronave de passageiro) : 964
Instrução de embalagem (LQ) : Y964
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Miscellaneous
Observações : Este produto pode ser sujeito a isenções quando embalado em embalagens unitárias ou combinadas contendo uma quantidade líquida por embalagem unitária ou interior de 5 L ou menos para líquidos, ou com uma massa líquida de 5 kg ou menos para sólidos.

14.5 Perigos para o ambiente

ADR

Perigoso para o Ambiente : sim

RID

Perigoso para o Ambiente : sim

IMDG

Poluente marinho : sim

IATA (Passageiro)

Perigoso para o Ambiente : sim

IATA (Navio de carga)

Perigoso para o Ambiente : sim

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

14.6 Precauções especiais para o utilizador

A(s) classificação(ões) de transporte fornecida(s) aqui são apenas para fins informativos, e baseadas unicamente nas propriedades do material não embalado conforme descrito nesta Ficha de Dados de Segurança. As classificações de transporte podem variar de acordo com o modo de transporte, tamanho das embalagens e variações nas regulamentações regionais ou nacionais.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII)	:	Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas: Número na lista 3
REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59). Regulamento (CE) n.º 2024/590 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono	:	Não aplicável
Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação)	:	Não aplicável
Regulamento (UE) n.º 649/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos	:	Não aplicável
REACH - Lista das substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV)	:	Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. E1 PERIGOS PARA O AMBIENTE

Outro regulamentação:

Tomar nota da Directiva 98/24/CE relativa à protecção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho. Decreto-Lei nº 94/98 e suas alterações, a revogar pelo Regulamento CE nº 1107/2009 (colocação no mercado dos produtos fitofarmacêuticos)
Lei nº 26/2013 de 11 de Abril (regula as actividades de distribuição, venda e aplicação de produtos fitofarmacêuticos)
Decreto-Lei nº 187/2006 de 19 de Setembro (gestão de resíduos fitofarmacêuticos)
Decreto-Lei nº 254/2007 [Directiva 96/82/CE] (prevenção de acidentes graves – “Seveso”)
Lei nº 7/2009 [Directiva 94/33/CE, e outras] (Código do trabalho – relativa à protecção dos jovens no trabalho)

15.2 Avaliação da segurança química

Não é exigida uma avaliação da Segurança Química para esta substância quando utilizada para os fins especificados.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das Demonstrações -H

H301 : Tóxico por ingestão.
H310 : Mortal em contacto com a pele.
H314 : Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H317 : Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318 : Provoca lesões oculares graves.
H330 : Mortal por inalação.
H400 : Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410 : Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH071 : Corrosivo para as vias respiratórias.

Texto completo das outras siglas

Acute Tox. : Toxicidade aguda
Aquatic Acute : Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático
Aquatic Chronic : Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Eye Dam. : Lesões oculares graves
Skin Corr. : Corrosão cutânea
Skin Sens. : Sensibilização da pele
Syngenta : Syngenta Limites de Exposição Ocupacional
Syngenta / TWA : Média ponderada de tempo

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica ; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



VOLIAM 20 SC

Versão	Data de revisão:	Número SDS:	Data de última emissão: -
1.0	03.06.2025	S00042365224	Data da primeira emissão: 03.06.2025

Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registo, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Classificação da mistura:

Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410

Procedimento de classificação:

Com base em dados de produtos ou avaliação
Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / 1P